

**ST. STANISLAUS KOSTKA CHURCH**  
**PARAFIA ŚW. STANISŁAWA KOSTKI**  
**1923-2024**



**MSZE ŚWIĘTE**

**Weekdays:**

**Tuesday, Wednesday,  
Thursday & Saturday**

9:00 AM - English

**Friday**

7:00 PM - Polish

**Saturday:**

6:00 PM - Polish

**Sunday**

8:30 AM - Polish

10:00 AM - English

11:30 AM - Polish

**Holy Days Schedule - Święta:**

9:00 AM - English

7:00 PM - Polish

**Office Hours - Kancelaria Parafialna:**

**Secretary - Sekretarka: Monika Tutka**

Monday: closed - nieczynne

**Tuesday: 9:00 AM - 5:00 PM**

**Wednesday: 9:00 AM - 5:00 PM**

Thursday: closed - nieczynne

**Friday: 9:00 AM - 3:00 PM**

Saturday: closed - nieczynne

**RECTORY - PLEBANIA**  
**109 York Avenue,**  
**Staten Island, New York 10301**

**Tel: 718-447-3937 Fax: 718-815-5733**  
**parish@stanislawkostkasi.org**  
**pastor@stanislawkostkasi.org**  
**www.stanislawkostkasi.org**

**Pastor - Proboszcz**  
**Rev. Canon Jacek Piotr Woźny**

**Deacon - Diakon**  
**Vincent D'Silva**

**Eucharistic Minister**  
**Nadzwyczajny Szafarz**

**Mariusz Tutka**  
**Andrzej Gorzelski**  
**Waldemar Dębicki**

**Music Director - Organista:**

**Alicja Kenig- Stola**  
**tel: 718-689-4720**

**Polish School - Polska Szkoła:**  
**Principal - Dyrektor**

**Dorota Zaniewska**  
**tell: 347-302-1595**  
**www.psstateniland.w.interia.pl**

**Confessions- Spowiedź:**

**Friday - Piątek**  
**6:00 PM - 7:00 PM**

**Sacrament of Baptisms - Chrzest Św.:**

**First Sunday of month 11:30 AM**  
**Pierwsza niedziela miesiąca 11:30 AM**

**Weddings - Śluby:**

**By appointment 6 months before.**  
**Zgłoszenie 6 miesięcy przed ślubem.**



**NOVEMBER 17, 2024**  
**33<sup>RD</sup> SUNDAY IN ORDINARY TIME**  
**TRZYDZIESTA TRZECIA**  
**NIEDZIELA ZWYKŁA**

**Saturday / Sobota**

**6:00 P.M.** Ś.P. Marianna Stefan Mucha,  
Ś.P. Janina Władysław Krok od  
wnuczki z rodziną.

**Sunday / Niedziela**

**8:30 A.M.** Ś.P. Józef, Stefania Elżbieta  
Grochowski.  
**10:00 A.M.** L.M. Josephine & John  
Modzelewski from loving daughter.  
**11:30 A.M.** O zdrowie i Boże  
błogosławieństwo dla Izabeli i  
Patryka do rodziców.

**Tuesday / Wtorek**

**9:00 A.M.** L.M. George Kamienowski  
(anniversary).

**Wednesday / Środa**

**9:00 A.M.** Deceased members of Eusanio  
Family.

**Thursday / Czwartek**

**9:00 A.M.** The Poor Souls in Purgatory.

**Friday / Piątek**

**7:00 P.M.** Ś.P. Teresa Paczkowski.

**Saturday / Sobota**

**9:00 A.M.**

**NOVEMBER 24, 2024**  
**OUR LORD JESUS CHRIST,**  
**KING OF THE UNIVERSE**  
**NIEDZIELA CHRYSZTUSA KRÓLA**

**Saturday / Sobota**

**6:00 P.M.** Ś.P. Franciszek i Marianna  
Gawecki.

**Sunday / Niedziela**

**8:30 A.M.** Ś.P. Anna, Krystyna i Stanisław  
Paszko od syna z rodziną.  
**10:00 A.M.** L.M. Diana & Louis Mrozinski  
from B.F. Bielawski & R. B.  
Kreamer.  
**11:30 A.M.** O zdrowie i Boże  
błogosławieństwo dla Emili z  
okazji 13 urodzin do rodziców.

**NOVEMBER 17, 2024**  
**33<sup>RD</sup> SUNDAY IN ORDINARY TIME**

*Be vigilant at all times  
and pray that you have the strength to stand  
before the Son of Man.*  
**Lk 21:36**

**First Reading**

*Daniel 12:1-3*

**Daniel prophesies about the judgment of the  
last days.**

**Responsorial Psalm**

*Psalm 16:5,8,9-10,11*

**God protects us and shows us the path of  
life.**

**Second Reading**

*Hebrews 10:11-14,18*

**Jesus' offering for sin has made all to be con-  
secrated perfect forever.**

**Gospel Reading**

*Mark 13:24-32*

**Jesus teaches about the signs of the coming  
of the Son of Man.**

**ENTRANCE HYMN**  
**PRAISE GOD, FROM WHOM ALL**  
**BLESSING FLOW**

**OFFERTORY HYMN**  
**# 428 WHEN MORNING GILDS THE**  
**SKIES**

**COMMUNION HYMN**

**# 643 WEARE THE LIGHT OF THE  
WORLD**

**RECESSIONAL HYMN**

**#570 NOW THANKS WE ALL OUR GOD**



This Sunday is the second to last Sunday of our liturgical year. As we approach the end of the Church year, our Gospel invites us to consider Jesus' predictions and teaching about the end of the world. In the context of Mark's Gospel, Jesus' words about this are spoken to his disciples as he prepares them for his passion and death.

Before we consider Jesus' words, it is important to note the political backdrop against which many think Mark's Gospel was written. Most scholars concur that Mark wrote his Gospel for Christians living in or near Rome about 30 to 40 years after the death of Jesus. This was a time of political turmoil in Rome. Some Christians experienced persecution by the Romans during the reign of the emperor Nero (about 64 A.D.). Jewish revolutionaries rebelled against the Romans, which led the Romans to destroy the Temple in Jerusalem in 70 A.D. In this time of political turmoil and persecution, many in Mark's community might have wondered if the end times predicted by Jesus were in fact quite near.

Last Sunday we heard Jesus' observation about the contributions being made to the temple

and the example of sacrificial giving that he saw in the poor widow's offering. If we had been reading Mark's Gospel continuously, we would have heard Jesus predict the destruction of the Temple, his teaching about the costs of discipleship, and the woes that will accompany the end times. Finally, we would have heard Jesus instruct his disciples about the need for watchfulness so that they will not be caught unprepared for this final day of judgment.

In today's Gospel, Jesus continues this teaching by offering his disciples signs to look for that will indicate that the coming of the Son of Man is near. His words and images draw upon Old Testament imagery, especially images found in the Book of Daniel. Next, Jesus offers the lesson of the fig tree, a parable that teaches that if one knows how to read the signs, one can be prepared for the end times. Jesus also teaches, however, that no one knows when the end time will come, except the Father. In the verses that follow this reading in Mark's Gospel, Jesus continues to warn his disciples to be on watch for this end time.

Jesus' words are not spoken to frighten his disciples, nor should they frighten us. Rather, they are offered to prepare us for the changes we will experience during our lifetimes and at the end times. Our consolation and hope is found in the lasting nature of Jesus' words and God's never-ending love for us.



Although Cecilia is one of the most famous of the Roman martyrs, the familiar stories about her are apparently not founded on authentic material. There is no trace of honor being paid her in early times. A fragmentary inscription of the late fourth century refers to a church named after her, and her feast was celebrated at least in 545.

According to legend, Cecilia was a young Christian of high rank betrothed to a Roman named Valerian. Through her influence, Valerian was converted, and was martyred along with his brother. The legend about Cecilia's death says that after being struck three times on the neck with a sword, she lived for three days, and asked the pope to convert her home into a church.

Since the time of the Renaissance she has usually been portrayed with a viola or a small organ.



#### **PRAYER FOR HEALING SICKNESS.**

Loving and ever-present God, we believe that your grace is sufficient for all things. Comfort us anew by your presence. Allow that in our weakness we may be made strong, in our grief, consoled, and in our ignorance, wise.

Protect and guide us that we may know the way to take and that at each crossroad of life we may see the right path to choose. Safeguard us by your power, uphold us your kindness, and warm us by your love. By your divine grace help us to do what is right, to act courageously, to love our neighbors, to forgive our enemies. By your grace, bless us through Jesus Christ our Lord. Amen.

*For the sick: Anne Padula, Barbara Bielawski, Robert Kozłowski, Josephine Ostrowski, Joseph Wojtowicz, Krzysztof Paluch, Anna Kozłowska, Piotr Kobeszko, Ryszard Wiśniewski, Michał Marczewski. Venceslav D'Silva, Teodora Guziejko.*

**17 LISTOPADA 2024  
TRZYDZIESIĄ TRZECIA  
NIEDZIELA ZWYKŁA**

*Czuwajcie i módlcie się w każdym czasie,  
abyście mogli stanąć przed Synem Człowie-  
czym.*

*(Por. Łk 21, 36)*

#### **Pierwsze czytanie**

**(Dn 12, 1-3)**

*Zmartwychwstanie w czasach ostatecznych*

#### **Psalm**

**(Ps 16 (15))**

*Strzeż mnie, o Boże, Tobie zaufałem*

#### **Drugie czytanie**

**(Hbr 10, 11-14. 18)**

*Skuteczność ofiary Chrystusa*

#### **Ewangelia**

**(Mk 13, 24-32)**

*Sąd ostateczny*

Jak rozpoznać nadchodzącego Pana? Jezus zostawia nam kilka wskazówek. Przede wszystkim chce, abyśmy umieli obserwować i rozeznawać, rozpoznając znaki. Czego możemy się spodziewać tuż przed ponownym przyjściem Chrystusa? Wyjątkowych zjawisk kosmicznych, takich jak spadające gwiazdy, zaćmienie słońca i utrata blasku księżyca. Kiedy to wszystko będzie miało miejsce? „O dniu owym nikt nie wie”, nawet sam Jezus. To sprawa tak wielka i poważna, że złożył ją całkowicie w dłoń swojego Ojca.

W zapowiedzi Jezusa pewne jest, że On przyjdzie. Nie możemy tego faktu pomijać, czy bagatelizować. Takie zachowanie byłoby zbyt niebezpieczne. Dlatego naszym zadaniem jest bycie gotowym. Możemy przygotować się przez obserwację, odczytywanie znaków czasu pojawiających się w naszym życiu i na świecie. Szukajmy tego, co wskazuje nam na Boże działanie. Przecież w rzeczywistości każdy dzień przybliża nas do Boga. To właśnie jest powodem, dla którego powinniśmy odszukiwać Jego znaków i Jego obecności wokół nas każdego dnia – niekoniecznie wielkich. Zacznijmy od tego, co proste i niepozorne.

#### **PAN JEST BLISKO - PARUZJA**

W innym jeszcze miejscu słyszymy podobne słowa: „W owym czasie...”. Ten czas tutaj odgrywa decydującą rolę. Jest to czas przyjścia Mesjasza, dla nas Jezusa Chrystusa. Pierwsze przyjście, gdy Bóg stał się człowiekiem, rozpoczęło erę mesjańską, a ponownego przyjścia

oczekujemy. I właśnie okres pod koniec roku liturgicznego ma nam przypominać, że czas paruzji jest blisko, że przyście Mesjasza jest realne i bliskie, że kiedy przyjdzie ponownie, wypełnią się wszystkie proroctwa i świat oraz wszelkie stworzenia osiągną pełnię. To przyście ponowne Mesjasza, którego oczekujemy, kształtuje nasze życie codzienne. Ono jest dla nas nadzieją. Między pierwszym przyściem a tym, którego oczekujemy toczy się nasza historia. Jest to era mesjańska.



Hans Memling „Sąd Ostateczny”

Jako chrześcijanie wiemy, że Jezus jest Mesjaszem, Panem i Zbawicielem. Kiedy On przyjdzie, dostąpimy zbawienia. Takie jest proroctwo, ale też Biblia mówi nam o znakach tego przyścia: że „nastąpi okres ucisku, jakiego nie było” i jeszcze coś bardzo ważnego, że „wielu co posnęli w prochu ziemi, zbudzi się”. Jest to zapowiedź zmartwychwstania umarłych na Sąd Ostateczny. Sąd, który czeka każdego z nas. Jedni przejdą do „wiecznego życia”, inni „ku hańbie, ku wiecznej odrazie”.

**„Jedną bowiem ofiarą udoskonalił na wieki tych, którzy są uświęceni...”.**

W Starym Testamencie kapłani składali często ofiary za grzechy ludzi, a Jezus Chrystus jedną swoją ofiarą zgładził raz na zawsze nasze grzechy. My, uczestnicząc w Eucharystii, możemy doświadczać tej ofiary za każdym razem. Bo Eucharystia jest bezkrwawą ofiarą, która staje się równocześnie naszym pokarmem. A jest to pokarm na życie wieczne. Zakorzenie w tej ofierze jest także naszym fundamentem, na którym możemy budować całą naszą codzienność. Sami doświadczamy tego odpuszczenia grzechów, a słowa modlitwy Pańskiej jeszcze bardziej wtedy są dla nas aktualne: „I odpuść nam nasze winy, jako i my odpuszczamy naszym winowajcom”. Ale czy naprawdę i my potrafimy zawsze odpuścić tym, którzy nas skrzywdzili.

**„Ujrzą Syna Człowieczego, przychodzącego w obłokach z wielką mocą i chwałą”.**

Musimy być przygotowani, aby dostrzec Mesjasza, gdy przyjdzie. Musimy być otwarci, aby Go przyjąć i dać się poprowadzić już w ostatnią drogę naszego pielgrzymowania. Chrystus, mówiąc do uczniów, wyraził to w sposób plastyczny: „A od drzewa figowego uczcie się przez podobieństwo. Kiedy już jego gałąź nabiera soków i wypuszcza liście, poznajecie, że bliskie jest lato. Tak i wy, gdy ujrzycie, że to się dzieje, wiedzcie, że blisko jest, we drzwiach”. To wielka mądrość Kościoła, że często nam przypomina, iż otwartość i oczekiwanie to cechy, których stale mamy się uczyć, aby nie przegapić pojawienia się ponownie Mesjasza. Takie będzie nasze życie, jaka będzie skłonność do otwartości, bo nie wiemy, kiedy i jak się nam Mesjasz ukaże. „Lecz o dniu owym lub godzinie nikt nie wie, ani aniołowie w niebie, ani Syn, tylko Ojciec”.

Postawa wyczekiwania niech kształtuje naszą codzienność i uczy gościnności, bo Abraham — przyjmując Aniołów — samego Boga przyjął. A my jeszcze nie wiemy, w jaki sposób i kiedy Pan do nas ponownie przyjdzie.

## **OFIAROWANIE NAJŚWIĘTSZEJ MARYI PANNY**

W 2024 roku Ofiarowanie Najświętszej Maryi Panny przypada na 21 listopada (czwartek).

Ofiarowanie Najświętszej Maryi Panny to święto, które upamiętnia jedno z najważniejszych wydarzeń w dzieciństwie Matki Jezusa. W Świątyni Jerozolimskiej została ofiarowana na służbę Bogu przez swoich rodziców, Joachima i Annę. Wspomnienie przypada 21 listopada w całym Kościele.



### Ofiarowanie Najświętszej Maryi Panny

Maryja jest najważniejszą kobietą w historii Kościoła, uwielbianą i szanowaną na całym świecie. Niewiele jednak wiadomo o jej dzieciństwie, a ten okres jej życia jest dla wiernych również bardzo ciekawy, jak Zwiastowanie czy poczęcie Jezusa. W Piśmie Świętym nie znajdziemy żadnej wzmianki o jej młodych latach, na szczęście wspomina o nich apokryficzna Protoewangelia Jakuba z II wieku. Jednym z jej najistotniejszych punktów jest opis Ofiarowania Najświętszej Maryi Panny.

Joachim i Anna wiele lat czekali na to, by zostali obdarzeni potomstwem. W pewnym momencie kobieta złożyła przysięgę, że jeśli tego doczeka, to odda syna lub córkę na służbę Bogu. Joachim udał się natomiast na pustynię, gdzie pościł przez 40 dni i nocy i modlił się o dziecko. Stwórca wysłuchał ich prośb, a matka Maryi dotrzymała złożonej obietnicy. Gdy dziewczynka miała trzy lata została ofiarowana na służbę Bogu w Świątyni Jerozolimskiej, tam pod okiem św. Zachariasza wychowała się jako dziewica, aż do ślubu ze swoim opiekunem św. Józefem.

Ciekawostką wywodzącą się z Ofiarowania Matki Bożej jest tzw. tradycja wywodu, która polega na udzieleniu specjalnego błogosławieństwa rodzicom i dziecku w okresie niemowlęcym. W dawnej Polsce matka wchodziła bocznymi drzwiami do zakrystii, gdzie duchowny

odprawiał błogosławieństwo, następnie z zapaloną świecą szła do ołtarza. Po Soborze Watykańskim II wywód zastąpiono obrzędem chrztu dziecka, choć zwyczaj jest jeszcze obecny w niektórych parafiach na Zachodzie i Wschodzie. Różni się jednak momentem modlitwy. Na Wschodzie wywód odbywał się przed sakramentem chrztu, na Zachodzie po tym ważnym wydarzeniu w życiu każdego człowieka.

### Historia Ofiarowania Najświętszej Maryi Panny

Celem święta jest upamiętnienie wyboru rodziców Maryi, a później świadomego potwierdzenia go przez nią samą, by przez całe życie służyć Bogu. Wydarzenie to celebrowano już najprawdopodobniej w VI wieku, kiedy w Jerozolimie poświęcono kościół pod wezwaniem Najświętszej Maryi Panny. Na Wschodzie tradycja ta przyjęła się w VIII wieku, a w Kościele zachodnim w XIV (wprowadził je w 1372 roku w Awinionie papież Grzegorz XI). W całej wspólnocie kościelnej rozszerzono je pod koniec XVI wieku za sprawą Sykstusa V.

Święto obchodzi się 21 listopada, a w trakcie uroczystej mszy św. czytany jest fragment Ewangelii św. Łukasza - Łk 14, 41-44. Choć nie jest to święto nakazane, czyli nie ma obowiązku uczestnictwa w nabożeństwie, to oczywiście duchowni zachęcają do odwiedzenia kościoła w tym dniu. Maryja jest przecież Królową Polski, więc warto oddawać jej hołd podczas świąt maryjnych.

W Kościele katolickim wspomnienie Ofiarowania NMP jest bardzo ważnym wydarzeniem dla Sióstr Prezentelek, jest to bowiem ich święto patronalne. Wspólnota ta została założona w 1626 roku w Krakowie przez Zofię z Maciejowskich Czeską, by wspierać nauczanie i wychowanie dziewcząt. Jest to również dzień szczególnej pamięci o mniszkach klauzurowych

### **OGŁOSZENIA DROBNE**

- 1. Polskie delikatesy** – Polish-European American Deli M.E Inc – **ZAPRASZAJĄ -1214 Forest Ave, Staten Island, NY 10310 – kontakt (347) 861-7181.**
- 2. Domowe obiady oraz polskie dania na miejscu i na wynos, a także catering na wszystkie imprezy i święta oferuje LUK & BART – 2960 Richmond Terrace, Staten Island. Kontakt: 718-510-2932, [www.lbpierogi.com](http://www.lbpierogi.com)**

**3.MEDICARE & MEDICATE NY& NJ 65 & up  
– program dla seniorów – Halina 718-926-5180.**

**UWAGA  
STATEN ISLAND!**

**SKORZYSTAJ!**

**PACZKI DO POLSKI I EUROPY  
BEZPŁATNY ODBIÓR Z DOMU**

**KONTAKT  
718-851-9171**

**FABKOSHIPPING.COM  
4604 NEW UTRECHT AVE  
BROOKLYN NY 11219**



Usług inżynierskich.

Nowe budynki, dobudowy, przebudowy.

Zatwierdzanie aplikacji w NYC Department of Buildings.

Legalizacja zmian związanych z otrzymanymi Violations.

Inspekcje asbestowe, inspekcje inżynierskie.

Jesteśmy firmą, która zapewni pomoc w sprawach związanych w zakresie architektury.

Mówimy po Polsku:

**KONTAKT Karolina Sadelski  
718-667-8500**

**e-mail: ksadelski@permanentengineering.com**



**SUNDAY – NOVEMBER 10, 2024**

**I – \$1,918**

**II – \$1,222**

**Lampki wotywnie - \$250**

**Fuel - \$1,085 TOTAL - \$3,590**

**Membership - \$180**

**VIGIL CANDLES BEFORE THE TABERNACLE  
THE MOST BLESSED SACRAMENT**

**November 17 - November 24, 2024**

**Joseph Piciocco:** Living & deceased members of the: Piciocco, Tucciarelli, Mastropaolo & Levato Families.

**J. Coogan:**

1. In memory of the deceased members of the Kamienowski, Zagajewski, Urgo, Thompson Families.
2. Good health for our Family.

**J. Ostrowski:**

1. L.M. Daniel & Emily Ostrowski.
2. Living and deceased members of the Ostrowski, Perkowski & Raducha Families.
3. For good health for sisters Catherina.
4. L.M. Angela & Philip.

**Suzanne A. Ascher & Wayne Ascher:**

1. L.M. Teresa F. Ascher
2. L.M. Teresa & Thomas Anthony Romanik.
3. L.M. Josephine, Marianna & John Prazych.

**Helene Hartmann-Pulaski:**

1. L.M. Pulaski Family.
2. L.M. Smieya Family.
3. L.M. Margaret Etter.

**Rita & Bill Kreamer:**

1. L.M. Diana & Louis Mrozinski.
2. Special Intention.

**Barbara Siuzdak:** In Thanksgiving.

**Elissa McDonald:**

1. L.M. Theresa DiResta.
2. L.M. Michael Aimesbury.
3. Good Health – Gary Aimesbury.
4. Good Health - Felicia Krause.
5. Success & recover from surgery for Maria McDonald
6. L.M. Barbara Olsen.
7. L.M. Helena Ostrowski.

**Veronica Althea Modzelewski:**

1. L.M. Brian G. Schiels.
2. L.M. Josephine & John Modzelewski.
3. L.M. Modzelewski, Lendzian & Sienkiewicz Families.

**Anna Kozłowski:** Ś.P. Stanisław Kozłowski.

**Roberta Jason O'Hanlon & Family:**

1. L.M. Richard & Jane (Jastremski) Jason.
2. L.M. Peter & Glenn Johnson.
3. Good health for family.
4. Guidance and safety.
5. Special Intentions.

**Dann McAuliffe:** Prayer for hope, strength to fight for health & recovery for Michael McAuliffe.

**Maria Tomaszuk:**

1. Ś.P. Władysław Kobeszko, Regina Kobeszko i mama Agnieszki Kapelańczyk.
2. O łaskę uzdrowienia prawej ręki dłoni.